JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 15 FEBRUARY 2001
No. 2001/32 (PART II)

JEUDI 15 FEVRIER 2001
No 2001/32 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 15 February 2001

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo (S/2001/128)

Sierra Leone

Panel of Experts established by resolution 1306 (1997)

Other matters

SECURITY COUNCIL WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

3 p.m.	closed meeting	Consultation Room

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session of the General Assembly appears in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/32 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 15 février 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

République démocratique du Congo (S/2001/128)

Sierra Leone

Groupe d'experts créé par la résolution 1306 (1997)

Questions diverses

GROUPE DE TRAVAIL DU CONSEIL DE SÉCURITÉ SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures	séance privée	Salle de consultations

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/32 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Open-ended informal/informals of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

Today, 15 February 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5, the General Assembly will hold open-ended informal/informals of the plenary on "Proposals by the Co-facilitators on modalities for round tables".

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur VIH/SIDA

Aujourd'hui 15 février 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5, l'Assemblée générale tiendra des consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur les "Propositions des cofacilitateurs sur les modalités des tables rondes".

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 864 (1993) CONCERNING THE SITUATION IN ANGOLA

3.30 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 864 (1993) CONCERNANT LA SITUATION EN ANGOLA

15 h 30	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210 OF 17 DECEMBER 1996

Fifth session

WORKING GROUP

10 a.m. - 1 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m. - 6 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 1

Documents A/AC.252/L.9, A/RES/55/158, A/C.6/55/L.2, A/55/37, A/AC.252/2001/WP.1, WP.2 and WP.3

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITE SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE DU 17 DÉCEMBRE 1996

Cinquième session

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 1

Documents A/AC.252/L.9, A/RES/55/158, A/C.6/55/L.2, A/55/37, A/AC.252/2001/WP.1, WP.2 et WP.3

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL EVENT ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Second session

10 a.m. - 1 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber

Review of the inputs to the substantive preparatory process and High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development [2] (A/AC.257/12-19 and A/55/579/Add.5)

Continuation of interactive dialogue on Heading II: Mobilizing international resources for development: foreign direct investment and other private flows

3 p.m. - 6 p.m.	informal meeting	Economic and Social Council Chamber

Review of the inputs to the substantive preparatory process and High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development [2] (A/AC.257/12-19 and A/55/579/Add.5)

Interactive dialogue on Heading IV: Increasing international financial cooperation for development through, inter alia, official development assistance

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (UNMIBH)
2. Angola monitors

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON INTERGOUVERNEMENTAL

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social

Contributions au processus préparatoire de fond et préparatifs de la Réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental [2] (A/AC.257/12 à 19 et A/55/579/Add.5)

Suite du dialogue interactif sur le Thème II : Mobilisation des ressources internationales en faveur du développement : investissements étrangers directs et autres apports privés

15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle du Conseil économique et social

Contributions au processus préparatoire de fond et préparatifs de la Reunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental [2] (A/AC.257/12 à 19 et A/55/79/Add.5)

Dialogue interactif sur le Thème IV : Renforcer la coopération financière internationale aux fins du développement, notamment, au moyen de l'aide publique au développement

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine (MINUBH)
2. Moniteurs pour l'Angola

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-ninth session

10 a.m.-12 noon	5th meeting	Conference Room 2

1. Election of officers 1]

2. Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) (ii) Sub-theme: the role of volunteerismin the promotionof social development (F/CN.5/2001/NGO/5 and 6 and E/CN.5/2001/NGO/2, 3 and 6)

Expert panel discussion

12 noon-1 p.m.		Conference Room 2

Dialogue segment with non-gouvernmental organizations

3 p.m. - 6 p.m.	6th meeting	Conference Room 2

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(b) (ii) Sub-theme: the role of volunteerismin the promotionof social development (E/CN.5/2001/NGO/5 and 6 and E/CN.5/2001/NGO/2, 3 and 6)

General discussion

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Organizational session

3 p.m.-4 p.m.	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber

Consideration of all proposals and options on the location of the secretariat of the United Nations Forum on Forests [3]

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
4 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-neuvième session

10 heures à midi	5e séance	Salle de conférence 2

1. Élection du Bureau [1]

2. Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3] (E/CN.5/2001/NGO/1 et 5)

a) ii) Sous-thème : rôle du volontariat dans la promotion du développement social (E/CN.5/2001/ NGO/5 et 6 et E/CN.5/2001/NGO/2, 3 et 6)

Débat organisé dans le cadre d'un groupe d'experts

Midi à 13 heures		Salle de conférence 2

Débat consacré aux organisations non gouvernementales

15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 2

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3] (E/CN.5/2001/NGO/1 et 5)

a) ii) Sous-thème : rôle du volontariat dans la promotion du développement social (E/CN.5/2001/ NGO/5 et 6 et E/CN.5/2001/NGO/2, 3 et 6)

Débat général

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Session d'organisation

15 heures à 16 heures	3e séance	Salle du Conseil de tutelle

Examen de toutes les propositions et options concernant l'emplacement du secrétariat du Forum des Nations Unies sur les forêts [3]

Consultations officieuses

10 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
16 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 15 February 2001

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

Morning*	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
Afternoon*	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* Following the adjournment of the informal consultations of the United Nations Forum on Forests.

GROUP OF 77
(on HABITAT II + 5)

1 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the thirty-ninth session of the Commission for Social Development)

6 p.m.-8 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Programme of Action of the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries)

6 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 15 février 2001

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

Matin*	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
Après-midi*	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* À l'issue des consultations officieuses du Forum des Nations Unies sur les forêts.

GROUPE DES 77
(HABITAT II + 5)

13 heures à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(trente-neuvième session de la Commission du développement social)

18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Programme d'action de la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés)

18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Meeting of co-sponsors

There will be a meeting of co-sponsors, organized by the delegation of Nigeria, to discuss the draft resolution under General Assembly agenda item 14 (Report of the International Atomic Energy Agency), *today*, 15 February 2001, at 3 p.m. in Conference Room E.

* * *

Workshop

The Campus on New Communication Technologies and Diplomacy, jointly conducted by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and Intel Corporation, will be held from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m., *today*, 15 February 2001, in Conference Room 8, and *tomorrow*, 16 February, in Conference Room 8. Please note that participation in this Campus has already been confirmed. For further information, please contact UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Side events

There will be a briefing on "Short and Long-term Volunteering in Germany - Results of Research and Practice", hosted by the German Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth, in collaboration with the Permanent Mission of Germany to the United Nations, *today*, 15 February 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 2. Dr. Michael Buersch, President of the Special Parliamentary Enquiry Commission, will make a presentation on "The future of Civic Involvement and Volunteering". H.E. Mr. Christophe Philibert, the French Ambassador for the International Year of Volunteers 2001 (IYV), will present his country experiences. Ms. Sharon Capeling-Alakija, Executive Coordinator of the United Nations Volunteers (UNV), will also be present. Members of permanent missions, Secretariat Staff and representatives of United Nations agencies and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

The International Council on Social Welfare, a non-governmental organization, will hold a panel discussion on "An Anti-Poverty Pact", sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, *today*, 15 February 2001, from 1 p.m. to 2.45 p.m., in Conference Room B. Members of permanent missions, Secretariat Staff and representatives of United Nations agencies and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Réunion de coauteurs

Une réunion de coauteurs, organisée par la délégation du Nigéria, pour examiner le projet de résolution au titre du point 14 de l'ordre du jour de l'Assemblée générale (Rapport de l'Agence internationale de l'énergie atomique) aura lieu *aujourd'hui* 15 février 2001 à 15 heures dans la salle de conférence E.

* * *

Atelier

Le campus sur les nouvelles technologies de communication et la diplomatie, organisé conjointement par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Intel Corporation, aura lieu de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, *aujourd'hui* 15 février 2001 dans la salle de conférence 8, et *demain* 16 février dans la salle de conférence 8. Prière de noter que la participation à ce campus a déjà été confirmée. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196).

* * *

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL

Activités parralèles

Une réunion d'information sur le thème "Le bénévolat à court et à long terme en Allemagne - Résultats de la recherche et de la pratique", organisée par le Ministère fédéral allemand pour les affaires de la famille, des personnes âgées, des femmes et de la jeunesse, en collaboration avec la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'ONU, aura lieu *aujourd'hui* 15 février 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2. M. Michael Buersch, Président de la Commission d'enquête parlementaire spéciale, fera un exposé sur "Le futur de la participation communautaire et le bénévolat". S.E. M. Christophe Philibert, Ambassadeur de la France pour l'Année internationale des volontaires 2001, présentera les expériences de son pays. Mme Sharon Capeling-Alakija, Coordonnatrice exécutive des Volontaires des Nations Unies, participera également à la réunion. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Le Conseil international de l'action sociale, une organisation non gouvernementale, tiendra une table ronde sur un "Pacte contre la pauvreté", parrainée par la Division des politiques sociales et du développement social, Département des affaires économiques et sociales, *aujourd'hui* 15 février 2001 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence B. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 February 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er février 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first meeting of the 2001 session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Wednesday, 21 February 2001, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/2001/L.1* and L.2*)
4. Other matters

* To be issued.

* * *

Informal consultations regarding the preparation for the second Meeting of the Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea will be held on Friday, 23 February 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission for Social Development acting as the preparatory committee for the second World Assembly on Ageing will hold its first session from 26 February to 2 March 2001. The provisional agenda for the session has been issued in document E/CN.5/2001/PC/1.

* * *

The second session of the Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Group of Experts on Energy and Sustainable Development will be held at Headquarters from 26 February to 2 March 2001 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/CN.17/ESD/2001/1 and the proposed organization of work will be issued as document E/CN.17/ESD/2001/1/Add.1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Group, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 1re séance de la session de 2001 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le mercredi 21 février 2001 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le Secrétaire général
2. Élection du Bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/2001/L.1* et L.2*)
4. Questions diverses

* À paraître.

* * *

Des consultations officieuses sur les préparatifs en vue de la deuxième Réunion du Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer auront lieu le vendredi 23 février 2001 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission du développement social constituée en Comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement tiendra sa première session du 26 février au 2 mars 2001. L'ordre du jour provisoire pour la session est publié sous la cote E/CN.5/2001/PC/1.

* * *

La deuxième session du Groupe intergouvernemental d'experts à composition non limitée en matière d'énergie et de développement durable aura lieu au Siège du 26 février au 2 mars 2001 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/CN.17/ESD/2001/1 et le programme de travail proposée paraîtra sous la cote E/CN.17/ESD/2001/1/Add.1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire du Groupe, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The thirty-second session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 6 to 9 March 2001. The first meeting will take place on Tuesday, 6 March, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2001/1 and E/CN.3/2001/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

* * *

The forty-fifth session of the Commission on the Status of Women will be held from 6 to 16 March 2001 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2001/1.

The speakers' list for the session will open on Tuesday, 27 February 2001. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 2 March 2001.

Delegations are kindly invited to address written comments to the Bureau of the Commission on the following texts which were distributed at the informal consultations held during January and February: the multi-year programme of work; the working methods of the Commission; and the outcome of the thematic discussions.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Thursday, 15 March 2001, at 10 a.m. sharp, in Conference Room 9

* * *

La trente-deuxième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 6 au 9 mars 2001. La première séance aura lieu le mardi 6 mars à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.3/2001/1 et E/CN.3/2001/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

La quarante-cinquième session de la Commission de la condition de la femme aura lieu du 6 au 16 mars 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/2001/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le mardi 27 février 2001. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, la Commission devra nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail des communications de la Commission de la condition de la femme durant cette session de la Commission. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission avant 13 heures, le vendredi 2 mars 2001.

Les délégations sont invitées à faire parvenir des commentaires écrits au Bureau de la Commission sur les textes ci-après qui ont été distribués lors des consultations officieuses tenues durant les mois de janvier et de février : Programme de travail pluriannuel; Méthodes de travail de la Commission; et Résultat des débats axés sur de grand thèmes.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le jeudi 15 mars 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

Announcements

Background information on the report of the Secretary-General, entitled "Towards the Second World Assembly on Ageing", is available on the Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csdageingrprt.PDF) and can also be obtained at the Secretariat for the Second World Assembly on Ageing, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (room DC2-1358).

* * *

Background information on the sub-theme of the Commission for Social Development (The role of volunteerism in the promotion of social development) is available on the Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntr-6eO.PDF and http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntrsm-5eO.PDF) and can also be obtained by interested delegations from the Secretariat, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (room DC2-1362; tel.: (212) 963-5873).

Avis

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Secrétaire général, intitulé "Vers la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement", sur Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csdageingrprt.PDF) et auprès du secrétariat de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement, Division des politiques sociales et du développement social, Département des affaires économiques et sociales (bureau DC2-1358).

* * *

On peut se procurer des renseignements sur le sous-thème de la Commission du développement social (Le rôle du volontariat dans la promotion du développement social) sur Internet (http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntr-6eO.PDF et http://www.un.org/esa/socdev/csd/csd39vlntrsm-5eO.PDF) et auprès du secrétariat de Division des politiques sociales et du développement social, Département des affaires économiques et sociales (bureau DC2-1362; tél .: (212)963-5873).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a briefing of the Group of 77 of the Whole *(Commission on Sustainable Development/9 and Rio+10)* on Friday, 16 February 2001, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is jointly organizing with the Office of the Special Representative of the World Bank to the United Nations, the World Bank Institute and the Environment Department, World Bank, Washington, D.C., a briefing on energy and sustainable development. The briefing will be conducted at United Nations Headquarters on 21 and 22 February 2001 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is *today*, 14 February. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684/9196).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on the theme "Human Rights Education: The Convention on the Rights of the Child", organized by the International NGO Committee on Human Rights, on Wednesday, 21 February 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop entitled "Challenges and Opportunities in the 21st Century", as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English, will be held on Thursday, 1 March 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 22 February 2001. For further information, please contact Ms. Marina Walter at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-0073/9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 plénier tiendra une réunion *(Commission du développement social/9 et Rio+10)* le vendredi 16 février 2001 de 11 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, l'Institut de la Banque mondiale et le Département de l'environnement de la Banque mondiale (Washington, D.C.) une réunion d'information sur l'énergie et le développement durable. La réunion aura lieu au Siège de l'ONU les 21 et 22 février 2001 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée à *aujourd'hui* 14 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684/9196).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Education en matière des droits de l'homme : La Convention relative aux droits de l'enfant ", organisée par le Comité international des ONG sur les droits de l'homme, aura lieu le mercredi 21 février 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier intitulé "Défis et possibilités au 21e siècle" dans le cadre de la serie OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 1er mars 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 17 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au jeudi 22 février 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Marina Walter (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-0073/9196).

* * *

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Side events

There will be a panel on "Social Protection in Old Age in Developing Countries", sponsored by the Department for International Development (United Kingdom), in collaboration with the United Nations programme on ageing, Department of Economic and Social Affairs (DESA), and the World Bank, on Friday, 16 February 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The panel will be chaired by Mr. John Langmore, Director, Division for Social Policy and Development, DESA. Speakers will include Mr. Alejandro Bonilla of the International Labour Organization (ILO); Ms. Petronella Coetzee of the Ministry of Health and Social Services of Namibia; Mr. Robert Holzmann, the World Bank; and Mr. Dalmer Hoskins, International Social Security Association. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Activités parralèles

Une table ronde sur le thème "Protection sociale des personnes âgées dans les pays en développement", parrainée par le Département du développement international (Royaume-Uni), en collaboration avec le Programme des Nations Unies sur le vieillissement du Département des affaires économiques et sociales (DAES) et la Banque mondiale, aura lieu le vendredi 16 février 2001, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. La table ronde sera présidée par M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social, DAES. M. Alejandro Bonilla, Organisation internationale du Travail (OIT); Mme Petronella Coetzee, Ministère de la santé et des services sociaux de la Namibie; M. Robert Holzmann, Banque mondiale; et M. Dalmer Hoskins, Association internationale de la sécurité sociale, seront parmi les orateurs. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 14 February 2001

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-ninty session 3rd meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) (i) Priority theme: enhancing social protection and reducing vulnerability in a globalizing worl

The Commission began its general exchange of views on the sub-item.

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), Sweden (on behalf of the European Union and also on behalf of the Central and Eastern European countries associated with the European Union - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia - the associated countries, Cyprus, Malta and Turkey, as well as the EFTA country member of the EEA, Norway), South Africa, Croatia, the United States, the Russian Federation, Spain, the Republic of Korea, Bangladesh, Mexico, Japan and Nigeria as well as by the observer for Chile.

A statement was made by representative of the Council of Europe, an intergovernmental organization.

Statements were also made by the representatives of the International Movement ATD Fourth World and the International Council on Alcohol and Addictions, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council.

4th meeting

The Commission continued its general exchange of views on sub-item 3 (a) (i).

Statements were made by the representatives of Indonesia, Ghana, China, the United Republic of Tanzania, Belarus, Argentina, Thailand, Kazakhstan, Morocco and El Salvador, as well as by the observers for Egypt, Burkina Faso, Ukraine, Kyrgyzstan, the Syrian Arab Republic and Cameroon.

A statement was made by the representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

Statements were also made by the representatives of the Child Welfare League of America and the Foundation for the Rights of the Family, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council.

A statement was made by the Chairman, after which the general exchange of views was concluded.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 14 février 2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-neuvième session 3e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) i) Thème prioritaire : amélioration de la protection sociale et réduction de la vulnérabilité dans le contexte de la mondialisation

La Commission commence le débat général sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Suède (au nom de l'Union européenne et aussi au nom des pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne - Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie Slovaquie et Slovénie - des pays associés, Chypre, Malte et Turquie, et du pays membre de l'AELE qui est membre de l'EEE, la Norvège), Afrique du Sud, Croatie, États-Unis, Fédération de Russie, Espagne, République de Corée, Bangladesh, Mexique, Japon et Nigéria, ainsi que par l'observateur du Chili.

Le représentant du Conseil de l'Europe, une organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

La Commission entend également des déclarations des représentants du Mouvement international ATD quart monde et du Conseil international sur les problèmes de l'alcoolisme et les toxicomanies, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

4e séance

La Commission poursuit le débat général sur le sous-point 3 a) i).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Indonésie, Ghana, Chine, République-Unie de Tanzanie, Bélarus, Argentine, Thaïlande, Kazakhstan, Maroc et El Salvador, ainsi que par les observateurs de l'Égypte, du Burkina Faso, de l'Ukraine, du Kirghizistan, de la République arabe syrienne et du Cameroun.

Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) fait une déclaration.

Des déclarations sont aussi faites par les représentants des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Child Welfare League of America et Fondation pour les droits de la famille.

Le Président fait une déclaration et la Commission termine ainsi le débat général.

* * *

Corrigendum to the summary of the 2nd meeting of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development (see *Journal* No. 2001/30, p.16): the last paragraph should read as follows:

Statements were made by the representatives of Japan, the Philippines (also on behalf of Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, *Myanmar*, Singapore, Thailand and Viet Nam), Brazil, China, Guatemala, Togo (on behalf of the Organization of African Unity), the Republic of Korea, India, Algeria and Peru.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Signature: Republic of Moldova (14 February 2001)

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 15 February 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. The meeting is open to staff members only.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

01-23554

* * *

Rectificatif à l'aperçu de la 2e séance du Comité préparatoire de la Réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental (voir *Journal* No 2001/30, p. 16) : le dernier paragraphe doit se lire comme suit :

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Japon, Philippines (également au nom du Brunéi Darussalam, du Cambodge, de l'Indonésie, de la Malaisie, du *Myanmar*, de la République démocratique populaire lao, de Singapour, de la Thaïlande et du Viet Nam), Brésil, Chine, Guatemala, Togo (au nom de l'Organisation de l'unité africaine), République de Corée, Inde, Algérie et Pérou.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Signature : République de Moldova (14 février 2001)

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 15 février 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.